

І сину
нагайтесь,
В свого не
цурайтесь...
Т. ШВІЧЕНКО

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація
"Свобода", 51-43 Grand St.
Jersey City, N.J. 07308
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
(201) 434-0807
або Нью-Йорк (212) 277-4128
УНІОСОЮЗ: (201) 451-2200
або Нью-Йорк (212) 277-5250
(212) 277-5251

РІК LXXXI Ч. 158. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК ЧЕТВЕР, 5-го ВЕРЕСНЯ 1974 ЦЕНТІВ 20 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK THURSDAY, SEPTEMBER 5, 1974 No. 158. VOL. LXXXI

В ЖОВТНІ ВІДБУДЕТЬСЯ ВОСЬМИЙ СОБОР УКРАЇНСЬКОГО ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ В ЗСА

Бавид Врук. — Митрополит канцелярія Української Православної Церкви в ЗСА інформує, що на підставі 7-ї статті Статуту УПЦ та постанови Церковної Ради Митрополіт і на внесок Передсобою Комісії, в дні 17, 18, 19 і 20-го жовтня 1974 р. відбуватиметься в Джонсон Сіті, Н. Й., Восьмий Собор Української Православної Церкви в ЗСА. Повідомлення про скликання Собору підписав Митрополит УПЦ в ЗСА Владика Мстислав.

В Соборі братимуть участь єпископи, духовенство і миряни — делегати парафій і центральних православних установ та організацій. В програмі Собору нарад передбачено: відкриття Собору Владикою Митрополитом Мстиславом, вшанування спочилих Архипастирів, Пастирів і побожних вірних основоположників Української Православної Церкви в ЗСА і Україні, звіти комісії — Передсобою і Мандатної, обрання Президії Собору і комісії: резолюційно-редакційної, мандатної та фінансової, доповідь Митрополита про стан Української Православної Церкви в ЗСА та шляхи її розвитку в майбутньому, звіти — голови

Інж. Михайло Нравців, учасник Визвольних Змагань, видатний діяч визвольного руху, помер у Торонті

Торонто. — Провід Організації Українських Націоналістів, Президія Світового Українського Визвольного Фронту і Головна Управа Ліги Визволення України інформують, що в середу, 28 серпня помер тут, після довгої недуги, на 88-му році життя св. інж. Михайло Нравців, сотник Української Галицької Армії й учасник Визвольних Змагань 1918-1920 рр., довголітній провідний член Націоналістичного Руху — Української Військової Організації та Організації Українських Націоналістів, член Ради Сенаторів в липні 1941 року, член центральних керівних органів ОУН, в Канаді член керівних органів Ліги Визво-

ЩОДЕННИК ГОЛОДІВКИ В ПЕРМСЬКОМУ КОНЦЛАГЕРІ РОЗКРИВАЄ ЇЇ ЖАХИТТЯ

Советська газета знову нападає на західні радіопередачі в Україні

Київ. — Російськомовна "Рабочая газета" з 22 серпня пише про "підризу" діяльність західних радіостанцій, які надсилають передачі в Україну, мовляв, йдеться тут про "ідеологічну диверсію імперіалізму проти соціалістичного ладу". Газета твердить, що "дні займаються в українських редакціях" західних радіостанцій заборонено чужоземними розвідками зрадників українського народу". Мета цих передач — "накинути українському слухачеві отруйні ідеї антикомунізму", а щоб досягнути такої цілі, редактори цих передач намагаються використувати відповідні авторитети, які могли б переконати слухачів у достовірності їхньої антикомуністичної пропаганди.

Про цих "авторитетів" і йде мова в статті "Рабочей газети". За відомим советським стандартом починається цей список В. Винниченком і М. Грушевським — ідеологами і провідниками українського буржуазного націоналізму". Д. Донцов — "батьком українського фашизму", а далі вже йдуть різні сучасні антикомуністичні науковці і дія-

Вашингтон (УІС "Смолоскпи"). — Як уже інформовано, повний драматизм щоденних голодівок в Пермському політичному концлагері — дістається на Захід. Голодівка, яка тривала від 12 травня до 12 червня, була виявом боротьби політичних в'язнів у СРСР за свої права та проти свавілля і безправ'я та доказом солідарності людей різної національності.

Щоденник голодівки і за ява київського психіатра Семена Глузманова повністю вкриті в англійській мові у Видавництві "Смолоскпи". Нижче подано записки уривків зі щоденника голодівки, зокрема ті місця, які відносяться до українських політичних в'язнів і до свавілля концлагерної адміністрації.

22 травня, дев'ятий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

23 травня, десятидень голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

24 травня, одинадцятий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

25 травня, дванадцятий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

26 травня, тринадцятий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

27 травня, чотирнадцятий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

28 травня, п'ятнадцятий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

29 травня, шестнадцятий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

30 травня, сімнадцятий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

31 травня, вісімнадцятий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

1 червня, дев'ятнадцятий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

2 червня, двадцятий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

3 червня, двадцять перший день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

4 червня, двадцять другий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

5 червня, двадцять третій день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

6 червня, двадцять четвертий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

7 червня, двадцять п'ятий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

8 червня, двадцять шостий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

9 червня, двадцять сьомий день голодівки, день... Мисливці за яви і протести в ЦК КПРС і прокуратуру СРСР. Через крайні тяжкий стан здоров'я голодуючого в ПШЗО Балаханова — перше насильне годування...

Дрогобичани відбудуть з'їзд, на якому дістануть збірник "Дрогобиччина — Земля Івана Франка"

Нью-Йорк, (Н.Н.). — Перший з'їзд дрогобичан відбувся 9-го травня 1959 р. в Нью-Йорку, в ньому взяли участь тільки учні й абсолютні української гімназії ім. І. Франка, учениці й абсолютні семінарії Сестер Василіянок та учительки й учителі обидвох шкіл. Чистий прибуток з цього з'їзду в сумі 300 доларів призначено на добродійні цілі, бо тоді ще не думали видавати регіональний збірник.

Перший з'їзд всіх дрогобичан відбувся у Філадельфії 5-7 вересня 1964 р. Там вибрано Головний Комітет Дрогобичан, який мав зайнятися справою видання регіонального збірника під опіку київськими Крилами Науково-Товариства ім. Шевченка. Почалася збірка матеріалів до збірника та фондів на його видання. Треба згадати, що Головний Комітет Дрогобичан увесь час очолював і очолює інж. В. Осередчук, за винятком короткого часу, коли на чолі Комітету стояв Юрій Гаврилюк із Філадельфії.

Другий і третій з'їзди дрогобичан відбувалися на Союзі в роках 1968-1972. Цього року відбувся вже четвертий з'їзд на оселі УРСР-Союзу "Верховина" в Глен Спей Нью-Йорк, 14

Генерал Геґг правдоподібно буде найменованний на пост головнокомандувача НАТО

Вашингтон. — Достовірні джерела інформують, що президент Джералд Форд планує найменувати генерала Александра Геґга, молодшого, теперішнього шефа персоналу Білого Дому, на пост головнокомандувача збройними силами Організації Північно-Атлантичного Договору (НАТО) та головнокомандувачем американських збройних сил в Європі. Відійти відмовився коментувати цю справу, але один із високих державних службовців заявив, що Президент розглядає різні можливі пости для ген. Геґга та що пост головнокомандувача НАТО є одним із них, але що наразі ген. Геґг залишиться на пості шефа персоналу Білого До-

Анатолій Левітін-Краснов одержав візу на виїзд з СРСР

Москва. — Агентство Ройтер інформувало про те, що советський уряд погодився дати письменникові-дисиденту Анатолію Левітину-Краснову візу на виїзд до Ізраїлю. Анатолій Левітін-Краснов належить до числа найвідоміших опозиційних засадників релігійної свободи в Советському Союзі. Він є членом Російської Православної Церкви і надало звертався до папи Павла VI з закликом виступити в обороні релігійної свободи в СРСР. Згідно з інформацією приятеля Левітін-Краснова, як подає Ройтер, він виїде з СРСР 12 вересня.

Китай заінтересований торговельними зв'язками з Бразилією

Ріо-де-Жанейро. — Бразильська преса повідомляла, що в Бразилії побувала велика торговельна делегація червоного Китаю на чолі з міністром торгівлі Чен Чі, яка привезла конкретні пропозиції уряду КНР щодо позбавлення торгівлі між обидвома країнами. Преса відмічує, що це перші офіційні відвідини китайських представників в Бразилії від 1964 р., коли в бразильській уряд видав був китайську дипломатів за шпигунську діяльність в країні. Тепер говориться про відновлення дипломатичних відносин між Китаєм і Бразилією.

Український Громадський Комітет для оборони В. Мороз розгорнув діяльність у стейті Вісконсин

Милвокі, (Е. Л.). — У відповідь на заходи д-ра Теодора Трусевича і о. Івана Олексюка, при видатній допомозі місцевих Української Католицької і Православної Церков Відділ УККА та організація СУМА, ООЧУ й українських комбатів на початку серпня, організовано у Милвокі Український Громадський Комітет стейту Вісконсин для оборони Валентина Мороз. Комітет рахує у частині вже велику й успішну діяльність за оборони Валентина Мороз. Вислано відповідей телеграм до Президента і державних секретарів ЗСА, іх федеральних і стейтських сенаторів і конгресменів стейту Вісконсин і деяких з інших стейтів та визначних американських вірознавців, політичних і громадських осіб діячів з проханням, щоб вони офіційно виступили в обороні Валентина Мороз та всіх переслідуваних українських інтелектуалів в Україні.

Громадський Комітет для оборони В. Мороз помістив у "Милвокі Джорнал" з 20-го серпня односторонню статтю, в якій з'ясовано долю В. Мороза і ситуацію в Україні.

Український громадський стейту Вісконсин співпрацює із Комітетом Оборони В. Мороз та дає щедрі грошові дати на покриття витрат Комітету. Д-р-ові Т. Трусевичеві, голові Комітету й його дружині пані Дороти, о. Іванові Олексюку, місцевому українському Організації й збірникам грошей діячів і всім жертводавцям належить признання і подяка за їх велику успішну працю і безкорисний труд у організуванні і веденні праці Комітету Оборони В. Мороз і між стейту Вісконсин.

Появилось 2-ге видання "Панорами найновішої літератури в УССР"

Мюнхен. — Видавництво "Сучасність" видало друге, перероблене і доповнене видання зразків сучасної української поезії, прози та критики в Українській ССР за редакцією Івана Кошівця. Перше видання "Панорами" появилось десять років тому. Друге видання віддзеркалює зміни, які заплили на полі літератури в Україні. У передмові до 2-го видання підкреслено, що за останні десятиріччя, в українській літературі заплили великі зміни на гірше. Послідовно здійснюється політика "алітти націй", що під машкарою інтернаціоналізму не що інше, як русифікація, розриває на знищення всіх національних культур, окрім російської. Українська література азнала в цьому про-

Посадник Ньюарку встановив поліційну годину

Ньюарк, Н. Дж. — Після 3-денних заворушень серед порторіканських мешканців Ньюарку, посадник Кеннет Гібсон у вівторок, 3-го вересня встановив поліційну годину для осіб нижче 18-го року життя та заборонив будь-які демонстрації на вулицях міста. Поліційна година стосується дільниці Ньюарку, заселеної переважно порторіканцями, і забороняє молодим людям виходити на вулиці між 10-ю годиною вечора та 6-ю годиною ранку. Поліційна година та заборона вуличних демонстрацій мають на меті запобігти повторенню заворушень із 1967-го року, під час яких негритянські жителі Ньюарку знищили велику частину цього міста.

Виявляється, що теперішні заворушення серед порторіканського населення втихли, бо у вівторок вечером, 3-го вересня, було тільки кілька випадків вибиття вікон. Натомість в неділю та понеді-

Китай "на шляху беззаконності"

Москва. — Газета "Известия" з 27 серпня опублікувала статтю Г. Ніколаєва "На шляху беззаконності", при чому Союзу щодо КНР додано. Г. Ніколаєв пише, що "маючі відкинути конституцію та інші закони КНР (Китайської Народної Республіки)", встановивши "режим особистої владі", яка спирається на "великоханський шавінізм" і стосує політику "топання прав народу".

"Мао Тсе-тунг і його близькі прихильники безсоромно покористувалися ошочками китайської революції, використовуючи довірені їм народом великі права у своїх гегемоністських інтересах. Наполегливо проповідуючи "революційне насильство", відмовляючись до методів імператора Цинь Ші-хуана, здійснену комуністичному Китай перебудовування і репресії, організували беззаконні кампанії "критики", перевірки відданості населення "ідеям Мао Тсе-тунга", безумні чистки партійного і державного апарату, пекінські лідери втоптали в болото конституцію і інші основні законодавчі акти, прийняті після 1949 року" — пише Г. Ніколаєв. Своєю статтю він закінчує такою завагою: "Советський народ уважно слідкує за подіями в Китаї, зі співчуттям відноситься до трагедії китайського народу. Політика Советського Союзу нечисленні політичні брідомі. Вони ясно виділені у рішеннях ХХІХ з'їзду КПРС, виступах советських керівників".

ПОМЕР ПРЕМ'ЄР-МІНІСТЕР НОВОЇ ЗЕЛАНДІЇ

Веллінгтон. — Тут невідомо помер 31 серпня на 61 році життя новозеландський прем'єр-міністр Норман Кірк. Причина смерті — хвороба серця. Н. Кірк став прем'єр-міністром в 1972 році, коли очолював Нову Партію праці здобула перемогу у виборах.

* Панорама найновішої літератури в УССР: поезія, проза, критика. 2-ге видання, перероблене і доповнене. Упорядкування, вступні статті і біографічні довідки Івана Кошівця. Мюнхен. "Сучасність", 1974. 701 стор. Ціна 15.00 дол.

ЩОДЕННИК ГОЛОДІВКИ...

(Закінчення зі стор. 1-01)

лодівки, переведений в лікарню...
4 червня, двадцять третій день голодування, ранок: Оперуваний КГВ капітан Утиров і співробітник оперативного лагера Леонід Рогозов пробують шанувати Глузману фіктивним рапортом. Глузман відмовляється від дальших розмов.
День: Вперше на дванадцятий день голодування: початок годування в ШІЗО Давиденка.
5 червня, двадцять четвертий день голодування: Полк. Шабалин викликає Пронюка на розмову. Зміст розмови — програти, спроба шанувати, задоволення, що метою роботи адміністрації лагера не зміниться і в майбутньому.

День: Масові заяви в прокуратуру РСФСР про продовження беззаконня в лагери і, зокрема, про погрози Шабалина...
Вечір: З лагера ВС 389/36 в лікарню перевезли зека Силка, отримавши тяжкий, гострий серцево-судинний недуг, гостра непроходима містечка кишечника. Прийняття в лікарню свідомо здержано з режимно-оперативними міркуваннями, перевезений звичайною тюремною машиною вибіркою дорогою...
6 червня, двадцять п'ятий день голодування, ранок: Помер зек Силка (не зроблено оперативного втручання).
День: Голодувачі з лікарні переведені в ШІЗО — камери неогрівані, сирі, оправа в парашу, прохід — одна

тання адміністрацію вимог закону і нормативних розпорядків, небажання вартувати інстанцій звернути увагу на порушення елементарних людських прав, а позбавлення побачення Пронюкові лише переповнило чашу терпіння.
13 червня: Голодувачі виспані з лікарні на місця їх ізоляції в ШІЗО. Діста названа на 4 дні, діста полагала в тому, що на обід давали кусок сала, тушкову капусту, каласу, капучіа, не протерту їжу.
14 червня: Блювота у Альтмана, Захарченка, Глузман, Немозімова, Калинин, сильні болі жовудка.
15 червня: Заступник начальника колонії по політичній частині: „Голодуєте скільки хочете, діста не буде“. Мішенер начальника санітарії: „Якщо не буде дана діста бунтним голодувачам і неподаю небажання медична допомога, голодувачі відмовляться“.
19 червня: В тяжкому стані Захарченко, приміщують в лікарню.
20 червня: Представники прокуратури РСФСР Ритов і МВД СССР підполковник Анастасов викликають на розмову учасників голодування. Анастасов до Антоноука: „Свійшій спосіб одержати перемогу. Нехай ваша дружина підійде до сусідки і та напише лист по російськи“. Антоноука відмовляється продовжувати з ним розмову і направляє жалобу на поштові Анастасова в ЦК КПСС. Жалоба пролегла невідправленою до 2 липня (12 днів).
21 червня: Прокурор Ритов вислухав заяву учасників голодування і обіцяє дати відповідь. В іншому кабінеті підполковник Анастасов підтверджує, що адміністрація права у своїх діях, а голодувачі протизаконні...
2 червня: Позбавлення продуктів харчування на місяць Євген Пришляк, переведений з лікарні 36-ї зони

в 35-ту зону після двох смертних випадків, які мали там місце (Силко і Опанасенко).
23 червня, неділя: Лейтенант Кузнецов погрожує Іванові Кандиби покарання за те, що він не вийшов на невідання.
24 червня: Глузман і Мішенер позбавлені ларня і посилки (за пошення тапочок і відмову виконати глумливий наказ ДПНК). Постійні придирки до Антоноука (брехливі рапорти).
25 червня: Вночі препорочили заборонити засудженому Давиденкові брати лікарство (за рецептом лікаря — йти-мій). Виготовлені брехливі рапорти на бунтних голодувачів і покарання заборонено ларня Давида і Личка.
27 червня: Газета „Известия“ ч. 148 (17 788), „Остров тюрма“ (ЮАР): „Навіть найменше невиконання „розпорядку“ строго карасться: одиночного камерою на кілька місяців, позбавлення їди, заборонено писати листи або відмовою побачення з рідними“.
4 липня: Глузман і Мішенер заставляють працювати над будовою лагерьної тюрми. Відмовляються: „Від роботи не відмовляємося, але тюрму будувати не будемо...“ Увечері сапують на 5 днів в ШІЗО Глузман і три дні Балахана (Бушій співробітник ООН).

14 червня: День пам'яті свавіль на Уралі — Микитюк, Куртис, Кібертос, Силко, Опанасенко.
На цьому щоденник голодування уривається.

ШКОЛА УКРАЇНОЗНАВСТВА

Ірина Церковна ЦОКРОВ БОЖОЇ МАТЕРІ в ОЗОН ПАРКУ, Н. Й.

повідомляє, що

НАВЧАННЯ РОЗПОЧИНАЄТЬСЯ

в суботу, 7-го вересня 1974 року

в класах I-VII і в садочку

Тел. 845-5366 або 843-2292

БАТЬКІВСЬКИЙ КОМІТЕТ

УКРАЇНСЬКИЙ КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ АМЕРИКИ

ВІДІЛ МОРРІС КОВІТІ та ШКОЛА УКРАЇНОЗНАВСТВА ім. ЛЕСІ УКРАЇНКИ

повідомляє, що

БАТЬКІВСЬКІ СХОДИНИ

ТА ЗАПИС ДІТЕЙ

ДО ШКОЛИ УКРАЇНОЗНАВСТВА

класи 1-10 та спеціальних клас для англійських дітей

— відбувається —

в середу, 11-го вересня 1974 року

о год. 7-й веч. в приміщенні УНДому

Et. 10 & Jefferson Rd, Whippany, N.J.

За інформацією проситесь звертатися до

проф. Е. ФЕДОРЕНКО — 887-9048 або

п. С. ОКУФІКА — 884-6854

УПРАВА БАТЬКІВСЬКОГО КОМІТЕТУ

61-ий Відділ Союзу Українок Америки

ВІПАНІ, Н. Дж.

повідомляє, що

СХОДИНИ БАТЬКІВ

ТА

ЗАПИС ДО СВІТЛИЧНИ

(ДІТИ ВІКОМ 3-5 РОКІВ)

— відбувається —

в середу, 11-го вересня 1974 року

о год. 7-й веч. в приміщенні УНДому

Et. 10 & Jefferson Rd, Whippany, N.J.

За інформацією проситесь звертатися до

п. Г. ГАЛІЦІН — 864-4827

8-го ЛЮТОГО 1975

ПРЕЗЕНТАЦІЯ ДЕБЮТАНТОК

на

Весерниці „Червоної Калини“

23 червня, неділя: Лейтенант Кузнецов погрожує Іванові Кандиби покарання за те, що він не вийшов на невідання.
24 червня: Глузман і Мішенер позбавлені ларня і посилки (за пошення тапочок і відмову виконати глумливий наказ ДПНК). Постійні придирки до Антоноука (брехливі рапорти).
25 червня: Вночі препорочили заборонити засудженому Давиденкові брати лікарство (за рецептом лікаря — йти-мій). Виготовлені брехливі рапорти на бунтних голодувачів і покарання заборонено ларня Давида і Личка.
27 червня: Газета „Известия“ ч. 148 (17 788), „Остров тюрма“ (ЮАР): „Навіть найменше невиконання „розпорядку“ строго карасться: одиночного камерою на кілька місяців, позбавлення їди, заборонено писати листи або відмовою побачення з рідними“.
4 липня: Глузман і Мішенер заставляють працювати над будовою лагерьної тюрми. Відмовляються: „Від роботи не відмовляємося, але тюрму будувати не будемо...“ Увечері сапують на 5 днів в ШІЗО Глузман і три дні Балахана (Бушій співробітник ООН).

14 червня: День пам'яті свавіль на Уралі — Микитюк, Куртис, Кібертос, Силко, Опанасенко.
На цьому щоденник голодування уривається.

Володимир Кедроський:
ОБРИСИ МІНУЛОГО
Ціна: \$1.50
Замовляти:
СВОБОДА
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

ХОР „ДУМКА“
ПЕРША ПОВАКАЦІОНА ПРОБА
МІШАНОГО ХОРУ
— відбувається —
в п'ятницю, 6 вересня, о год. 7:30 веч.
в УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ
УПРАВА ХОРУ

Увага! Нью Йорк і околиця! Увага!
НАУКА В ШКОЛІ
УКРАЇНОЗНАВСТВА
Т-ВА „САМОПОМІЧ“ у НЬО ЙОРКУ
РОЗПІНЧЕТЬСЯ
в суботу, 14-го вересня 1974 року

Всі учні повинні прийти до школи в год. 8-45 хвилин рано, бо перед 9-ю год. відбудеться зорганізовано до церкви св. Юра на Богослужіння. По Богослужінні відбудуться ще шкільні заняття.

ВІЙСЬКО до всіх класів відбуватимуться в дніх від 6-го до 14-го вересня в домі Т-ва „Самопоміч“ в урядових годинах. Якщо зможете відповідати члену учнів, то буде відкрито в школу шкільному році класи дошкільні для дітей 5-6 років, а також класи для дітей англійських. Просимо всіх зацікавлених батьків написати до нашої школи своїх дітей у поданому рецепті.

Вступайте в класи УНСОЮЗ!

Замість копій на сайку могуту
бл. п. інж. Івана ВІНТОНЯКА
злочини:
1) на ФОНД БУДОВИ НОВОЇ ЦЕРКВИ СВ. ЮРА в НЬО ЙОРКУ, Н. Й.:
по 100.00 дол. — пані Віра Куптір з родиною;
по 25.00 дол. — Наталія і Михайло Клеочі, Іда і Олександр Клеочі та Богдана і Іск. Петро Гаврилюк з Монтерло, Канада.
2) на ПАТРИСТИЧНИЙ ФОНД „ЦЕРКВА В ПОТРЕБІ“:
по 20.00 дол. — Володимир і Ольга Кобзарі;
по 10.00 дол. — Едвард і Марія Козак, Іск. Роман і Олександра Рогоз, Люба Волонієв, д-р Ярослав і Іда Липівич, д-р Олександр Ярослав, Слава і д-р Ірина Гребені, д-р Богдан і Марія Макарушні, Іск. Петро і Іліна Нісінські, Остап і Іванна Герасовські;
по 5.00 дол. — рел. Іван Керницький, рел. Юрій і Вікторія Сиді, Микола Понеділок, Богдан Стефанович, Ірина Сигалів, о. Володимир Жолтович, Олена Блаватська, Мирон і Микола Сір, Аліна і Ольга Палахти, Іванна Савицька, Ірина Майд, рел. Олександр і Христини Майдівські, Альфред і Юліана Козак, Іск. Петро і Христини Козак;
по 2.00 дол. — Іск. Іван Кедроський.
3) на ПОТРЕБИ УВАН:
по 10.00 дол. — Іск. Іван і Ірина Жуковські, д-р Віра і Марія Ржевські;
по 5.00 дол. — Іск. Роман Кобзарі.
4) на УКРАЇНСЬКІЙ МІВАЦІВ:
по 10.00 дол. — Іск. Ольга Каліна;
по 5.00 дол. — рел. Іван Кедроський-Рудницький.
5) на ПОТРЕБИ СТУДЕНТИЧОЇ МОЛОДІ в ПРАЗЕ:
по 10.00 дол. — Роман і Ярослава Клофас, Люба Зосенко і Іск. Орест і Іск. Клофас.
6) на РАДІОМОВЛЕННЯ ОЦІВ ВАСИЛІЙНІН в НЬО ЙОРКУ:
пані Віра Куптір з родиною злочинила 10.00 доларів.

Вступайте в класи УНСОЮЗ!

Замість копій на сайку могуту
бл. п. інж. Івана ВІНТОНЯКА
злочини:
1) на ФОНД БУДОВИ НОВОЇ ЦЕРКВИ СВ. ЮРА в НЬО ЙОРКУ, Н. Й.:
по 100.00 дол. — пані Віра Куптір з родиною;
по 25.00 дол. — Наталія і Михайло Клеочі, Іда і Олександр Клеочі та Богдана і Іск. Петро Гаврилюк з Монтерло, Канада.
2) на ПАТРИСТИЧНИЙ ФОНД „ЦЕРКВА В ПОТРЕБІ“:
по 20.00 дол. — Володимир і Ольга Кобзарі;
по 10.00 дол. — Едвард і Марія Козак, Іск. Роман і Олександра Рогоз, Люба Волонієв, д-р Ярослав і Іда Липівич, д-р Олександр Ярослав, Слава і д-р Ірина Гребені, д-р Богдан і Марія Макарушні, Іск. Петро і Іліна Нісінські, Остап і Іванна Герасовські;
по 5.00 дол. — рел. Іван Керницький, рел. Юрій і Вікторія Сиді, Микола Понеділок, Богдан Стефанович, Ірина Сигалів, о. Володимир Жолтович, Олена Блаватська, Мирон і Микола Сір, Аліна і Ольга Палахти, Іванна Савицька, Ірина Майд, рел. Олександр і Христини Майдівські, Альфред і Юліана Козак, Іск. Петро і Христини Козак;
по 2.00 дол. — Іск. Іван Кедроський.
3) на ПОТРЕБИ УВАН:
по 10.00 дол. — Іск. Іван і Ірина Жуковські, д-р Віра і Марія Ржевські;
по 5.00 дол. — Іск. Роман Кобзарі.
4) на УКРАЇНСЬКІЙ МІВАЦІВ:
по 10.00 дол. — Іск. Ольга Каліна;
по 5.00 дол. — рел. Іван Кедроський-Рудницький.
5) на ПОТРЕБИ СТУДЕНТИЧОЇ МОЛОДІ в ПРАЗЕ:
по 10.00 дол. — Роман і Ярослава Клофас, Люба Зосенко і Іск. Орест і Іск. Клофас.
6) на РАДІОМОВЛЕННЯ ОЦІВ ВАСИЛІЙНІН в НЬО ЙОРКУ:
пані Віра Куптір з родиною злочинила 10.00 доларів.

Вступайте в класи УНСОЮЗ!

Вступайте в класи УНСОЮЗ!

Четвертий Український Фестиваль у Детройті

Дня 23-го жовтня 1973 р. відбулася нарада церковних, культурно-громадських і харитативних організацій, на якій уділено абсолютну уступальну Екзекутиві Українського Фестивального Комітету і вибрано нову Екзекутиву і Контрольний комітет. До Екзекутиви ввійшли: Євген Перецький — голова, Євген Запорожець і Василь Колодичніч — заступники голови, Франц Липівич — секретар, Євген Хома — фін. референтка, Марія Градовська — програмний референт, Михайло Віхорек — референт реклами і інформації, Анастасія Волкер — координаційна референтка і Орієн Карлаш-Волонієв — референтка показу нощі, а до Контрольного комітету: Зенон Василькевич, Ярослав Кривий і Стефан Шуровський. Комітет відбуде 7 нарад, а Екзекутива 5 засідань, на яких до найменших подробиць накреслено план переведення Фестивалу.

Дня 17-го липня 1974 р. п'ятисобове журі вибрало з-поміж 22-ох кандидатів 4 книжки і королеву Українського Фестивалу в особі симпатичної Світлани Кот, яка добре володіє українською мовою і разом з батьками є парафіянкою української православної церкви св. Покрови в Савдфілді.

Успіх імпрези залежить від доброї підготовки і відповідної реклами. І саме завдяки тим чинникам три попередні українські фестивали здобули собі й серед українців славу, доказом чого є факт, що багато з них заступували, коли відбулися наші Фестиваль, бо вони хочуть на ньому бути задля його кольориту і різноманітності; цюгоричний Фестиваль був добре розрекламований в радіо і місцевій англомовній пресі.

У середу 31 липня „Детройт Ньюз“ на сторінці 4 Д вийшов на тлі експонатів українського мистецтва велику світлинку, на якій Ярослав Сена пояснює Олені Грешко, як твориться керамічне мистецтво. Побіж світлинку кореспондентка названою щоденника, Марія Е. Кирбі, у досить довгому репортажі описала історію українського мистецтва і подала прізвища п'яти творців в Детройті. Крім п-ні Сени виділи прізвища п-ні О. Грешко, Лева Мазяка (різьба і інкрустовані речі), Соні Гулик (писанки) і Олені Івдіяно (вишивки), підкреслюючи, що пані Сена за свою кераміку здобула нагороди на виставках мистецтва в Чикаго, Нью Йорку і Детройті.

У четвер „Детройт Ньюз“, на другій сторінці, вмістив велику світлинку королеви Українського Фестивалу, Світлани Кот, а в п'ятницю

Протягом серпня ціни на харчові продукти знову зросли

Вашингтон. — Департамент сільськогосподарства поінформував, що протягом серпня ціни на харчові продукти знову зросли на 4.5 відсотка. Таким чином, в кінці минулого місяця ціни на харчові продукти були на 14 відсотків вище, ніж в кінці серпня 1973-го року. Ці підвищення були до великої міри спричинені неадекватною посухою в середній-західній частині, яка дуже зменшила споживаний урожай кукурудзи. Як відомо, кукурудза є головним кормом для свиней та курей, а до меншої міри також для рогатої худоби. Департамент сільськогосподарства повідомив, що в кінці 1974-го року ціни на харчові продукти будуть приблизно на 15 відсотків вищі, ніж в кінці м. року.

В 61-у БОЛОЧУ РІЧНИЦЮ НЕВІДКАЛУВАНІЙ ВТРАТИ нашої Найлюбшої ДОНІ

бл. п. ДАНИЛА ГУРАЛЬ

Москва протестує проти відкриття західнонімецького екологічного бюро

Москва. — Газета „Правда“ з 3 вересня опублікувала інформацію з Берліну про те, що там західнонімецький уряд відкрив екологічне бюро для вивчення оточення, порушуючи тим самим договір, підписаний в 1971 році між ЗСР, Великобританією, Францією та ССР. Згідно з твердженням „Правди“, відкриття такого бюро викликає обурення в Берліні.

КРЕДИТИ — ГОЛОВНА ТУРБОТА МОСВИ

(Закінчення зі стор. 2-01)

Краще обізнані з цим комплексом питань політики Заходу знають, що так звана „мирна політика“ ССР — це тільки тимчасова димовая заслона, чи, як пише квітневий номер „Комуніста України“, це „Ленінські принципи зовнішньої політики ССР“. У ленінському розумінні мирне співіснування з „специфічною формою класової боротьби“. Вітлення в життя цього принципу полягає в створенні найбільш сприятливих умов для зміцнення позиції соціалізму, для революційної визвольної боротьби у всьому світі. Отже, перекладаючи сказане на людську мову, політика співіснування має зміцнити імперіалістичні позиції Москви проти супротивної сторони.

3 родинним сесткам поштовим листом
Родили. Приїжділи і знайомих,
що для 31-го серпня 1974 року в Нью Йорку,
відійшов у Вічність на 76-му році життя
Найдорожчий МУЖ

бл. п.
ЮРІЙ ЛІВОВИЧ

народжений в селі Галіно, повіт Вересня

До Америки прибув 1920 року, був активним членом

361-го Відділу УНС „Дістеп“, де сповняв обов'язок ко-

ординатора

ПАНАХИДІ будуть відправлені в четвер, 5-го і

п'ятницю, 6-го вересня, о год. 8-й веч. в похоронному

заведенні Френсі при 129 Е. 7-й вулиці в Нью Йорку.

ПОХОРОН — в суботу, 7-го вересня 1974 р. о год.

8:30 ранку з того ж заведення. ЗАУПОКИНА ОЛЖА

НА ВОЖКА о год. 9:30, в церкві св. Юра.

Тілою Останки будуть поховані на цвинтарі

Кальварія.

Глибоким горем прибіта —

дружина БАГБАРА

та близька і дальня Родина в Америці і Україні

Ділимося сумною вісткою

з Рівним, Приїжділи тут і в Україні,

що в містечку, 6-го серпня 1974 року, неслухавно

відійшов у Вічність на 53-му році життя,

Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО

та кол. воїн 1 УД УНА

св. п. ВОЛОДИМИР

БУДАС-БАЛДИС

ПАРАОТАС був відправлений в середу, 7-го серпня

1974 р. ввечері, в похоронному заведенні

ПОХОРОНИ ВІДПРАВИЛИ відбудуться 8 серпня 1974

р. рано в укр. кат. церкві св. Архист. Михайла в Гар-

тфорд, Конн., а ошідка на український католицький цвин-

тар в Глестербері, Конн.

Попередній народився 22 липня 1922 р. в Мозолівці,

пов. Пидгайці. Вуи першим сином свого народу і укр. кат.

церкви, членом Опанів Б-во кол. Воїн 1 УД УНА,

хору „Діброва“, місцевого Відділу УНСА, Пласкрия-

ту і інших місцевих організацій, катричним воєнком, доб-

рому громадянином нашої громади та милої і ладної

маті.

Залишив горем прибіти Дружину, сина Ореста, до-

ню Ренату, близьку і дальшу Родину в Україні.

Хай чужа, але привітна земля буде Тобі легкою

дорогою Попробуйте нас.

ВІЧНА ТОБІ ПАМ'ЯТЬ!

ІЗОВРАТИМИ

ОПАНІВ Б-ВО КОЛ. ВОЯКІВ 1 УД УНА

в Гартфорд, Конн.

В пам'яті могойдинок СІНА

бл. п. ДАНИЛА ГУРАЛЬ

в другу болочу річницю Його смерті

складаю 10.00 дол. на фонд „Свобода“.

Батько — ТЕОДОР ГУРАЛЬ

До участі в якій запрошують —

УЛІНА ЦЕЛЕВИЧ і АНДРІЙ СТЕПЮКИ, батьки

